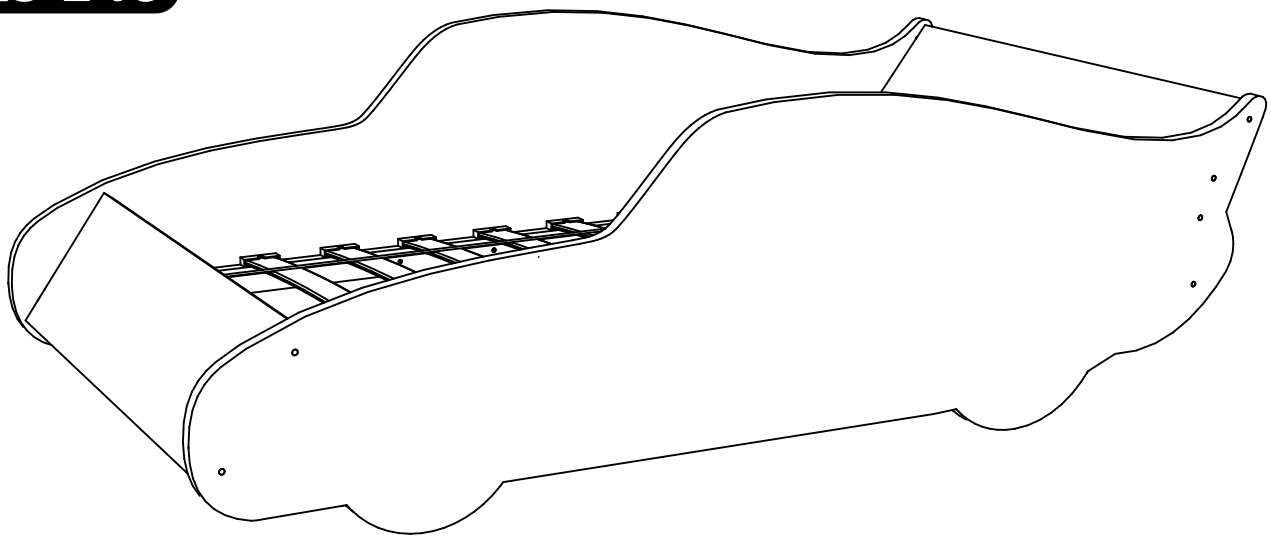
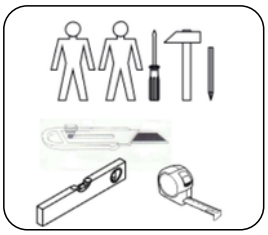
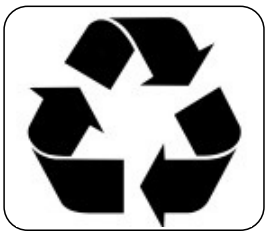
CARS 140

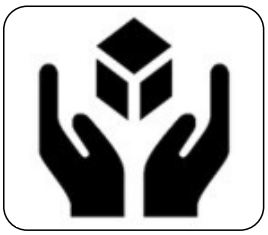




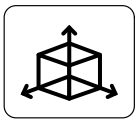










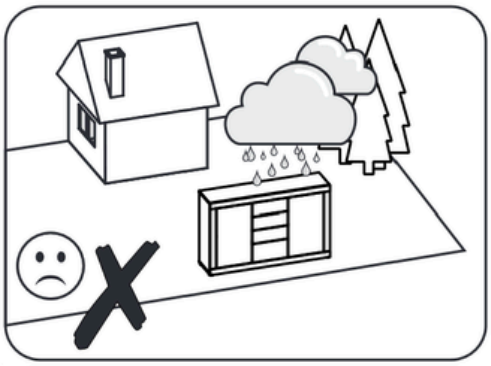
- 1605 mm x 736 mm x 495 mm

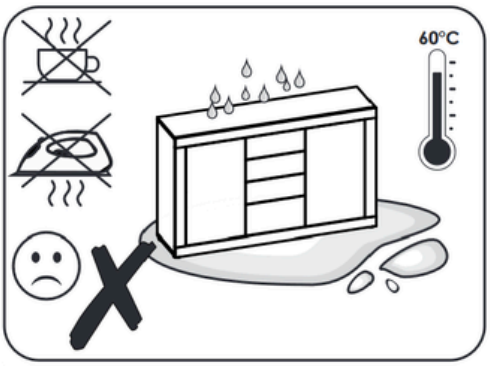


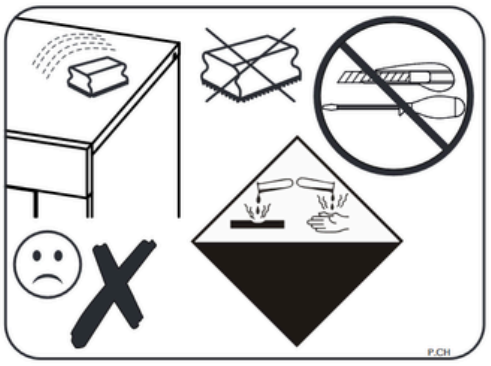
- 30 kg

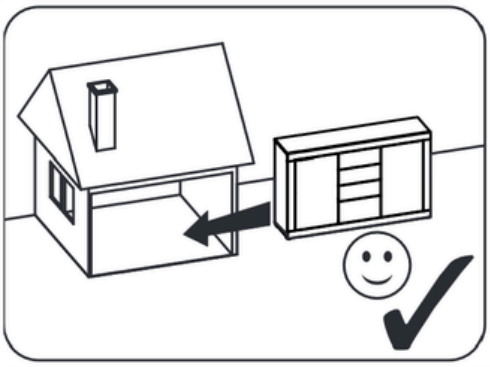
PL - Montaż powinien być przeprowadzony zgodnie z instrukcją montażu producenta, w przeciwnym razie może pojawić się niebezpieczeństwo użytkowania.
EN - The assembly should be carried out in accordance with the manufacturer's assembly instruc�ons; otherwise, there may be a risk in use.
DE - Die Montage sollte gemäß den Montageanweisungen des Herstellers durchgeführt werden, da andernfalls ein Sicherheitsrisiko entstehen kann.
FR - Le montage doit être effectué conformément aux instruc�ons de montage du fabricant, faute de quoi il pourrait y avoir un risque pour l'u�lisa�on.
IT - Il montaggio deve essere effe�uato in conformità alle istruzioni di montaggio del produ�ore, altrimen� potrebbe sussistere un rischio durante l'u�lizzo.
ES - El montaje debe realizarse de acuerdo con las instrucciones de montaje del fabricante; de lo contrario, podría exis�r un riesgo en el uso.
NL - De montage moet worden uitgevoerd volgens de montage-instruc�es van de fabrikant; anders kan er een risico bij het gebruik ontstaan.
RO - Montajul trebuie realizat conform instrucțiunilor de montaj ale producătorului; în caz contrar, poate apărea un risc în u�lizare.
CZ - Montáž by měla být provedena v souladu s montážními pokyny výrobce, jinak může dojít k riziku při používání.
SK - Montáž by mala byť vykonaná v súlade s montážnymi pokynmi výrobcu, inak môže vzniknúť riziko pri používaní.
SV - Montering ska u�öras enligt �llverkarens monteringsanvisningar, annars kan det finnas en risk vid användning.
DA - Montering skal udføres i henhold �l producentens monteringsvejledning; ellers kan der opstå risiko ved brug.
ET - Paigaldus tuleb läbi viia vastavalt tootja paigaldusjuhistele, vastasel juhul võib tekkida oht kasutamisel.
LT - Montavimas turi bū� atliktas laikan�s gamintojo montavimo instrukcijų, kitaip gali kil� pavojus naudojimui.
LV - Montāža jāveic saskaņā ar ražotāja montāžas instrukcijām, pretējā gadījumā var ras�es lietošanas risks.
PT - A montagem deve ser realizada de acordo com as instruções de montagem do fabricante; caso contrário, pode haver risco na u�lização.
BG - Монтажът трябва да се извърши съгласно инструкциите за монтаж на производителя; в противен случай може да възникне риск при употреба.
EL - Η συναρμολόγηση πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες συναρμολόγησης του κατασκευαστή. Διαφορετικά, μπορεί να προκύψει κίνδυνος κατά τη χρήση.
HR - Montaža treba bi� izvršena prema uputama proizvođača, inače može doći do opasnos� prilikom korištenja.

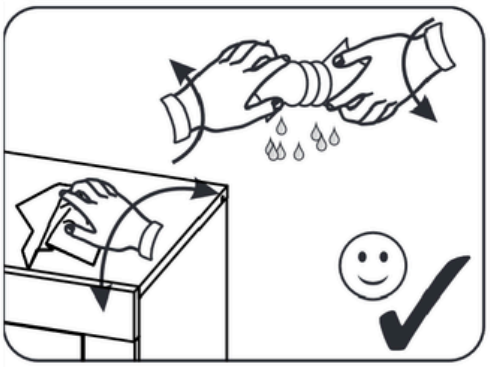
KOBI s.c.
ul. Mireckiego 5, 37-450 Stalowa Wola
NIP : 8652564075, REGON : 365687497
e-mail: zamowienia@kobisc.pl



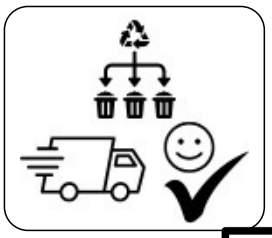

60°C

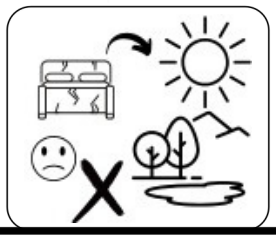










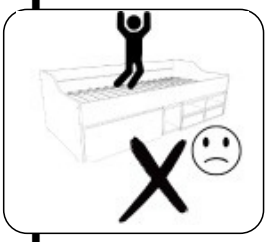


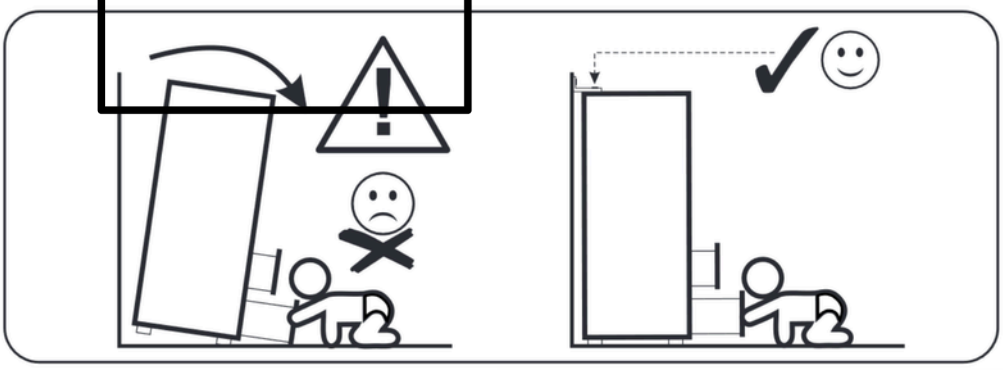

max. 110 kg

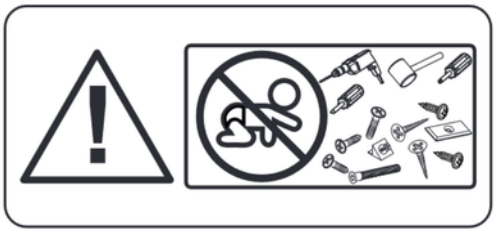

5kg


max.
5 kg

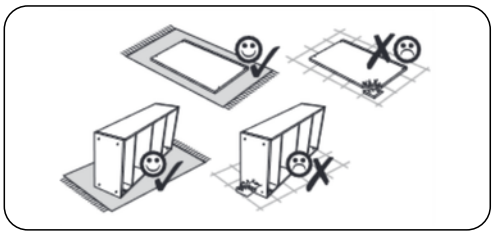


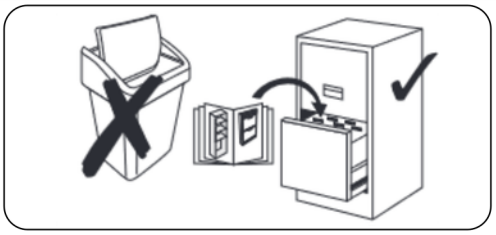












PL - Zasady użytkowania mebli: 1. Meble powinny być użytkowane zgodnie z ich przeznaczeniem. 2. Meble należy użytkować w pomieszczeniach suchych, zamkniętych i zabezpieczonych przed szkodliwymi wpływami atmosferycznymi oraz bezpośrednim działaniem promieni słonecznych. 3. Mebli nie należy ustawiać w odległości mniejszej niż pół metra od czynnych grzejników. 4. Wymagane jest równe wypoziomowanie, ustawienie mebli na stabilnym podłożu. 5. Sposób montażu mebli, ilość elementów i akcesoriów niezbędnych do montażu określa karta informacyjna znajdująca się w opakowaniu danego typu mebla. Chyba, że meble zgodnie z życzeniem Klienta zostały dostarczone zmontowane. W tym wypadku instrukcje montażu nie są załączane do mebli. 6. Na powierzchniach mebli należy wyregulować drzwi na prowadnicach. 7. Po zmontowaniu mebli należy wyregulować drzwi na prowadnicach. 8. Meble zawierające płyty drewnopochodne (płyta wiórowa, płyty z włókien, sklejka itp.) mogą emitować do powietrza w pomieszczeniach, nieznaczne ilości substancji używanych w procesach produkcji. Poziom tej emisji jest badany i spełnia obowiązujące normy. Po zmontowaniu mebla zaleca się regularne wietrzenie pomieszczenia, w którym znajduje się mebel, co powinno trwać około cztery tygodnie lub do czasu wyeliminowania zapachu. Konserwacja i czyszczenie: 1. Powierzchnie wykonane z laminatu, oraz lakierowane czyścić miękką tkaniną 2. Do pielęgnacji powierzchni nie należy stosować żadnych środków chemicznych nieprzeznaczonych do mebli oraz szorstkich ścierek. Szanowny kliencie, gdyby brakowało jakiejś części, lub byłaby uszkodzona proszę to oznaczyć na instrukcji montażowej i przesłać razem z reklamacją. Jeżeli uszkodzony element będzie zamontowany na stałe reklamacja nie będzie uznana.

DE - Möbelbenutzungsanleitung: 1. Möbel sollten gemäß ihrer vorgesehenen Verwendung genutzt werden. 2. Möbel sollten in trockenen, geschlossenen Räumen verwendet werden, die vor schädlichen Wi&#xF;erungseinflüssen und direkter Sonneneinstrahlung geschützt sind. 3. Möbel sollten nicht weniger als einen halben Meter von ak&#xF;ven Heizkörpern en&#xF;ernt aufgestellt werden. 4. Es ist erforderlich, die Möbel auszurichten und auf einer stabilen Oberfläche zu platzieren. 5. Die Montageweise, die Anzahl der benö&#xF;gten Teile und Zubehörteile für die Montage sind in dem Informa&#xF;onsbla&#xF; angegeben, das sich in der Verpackung des jeweiligen Möbeltyps befindet, es sei denn, die Möbel wurden auf Wunsch des Kunden bereits mon&#xF;ert geliefert. In diesem Fall sind keine Montageanleitungen beigefügt. 6. Die Türen auf den Schienen sollten auf den Möbeloberflächen eingestellt werden. 7. Nach der Montage der Möbel sollten die Türen auf den Schienen eingestellt werden. 8. Möbel, die Holzwerkstoffe (Spanpla&#xF;e, Faserpla&#xF;en, Sperrholz usw.) enthalten, können geringe Mengen von Substanzen abgeben, die im Produk&#xF;onsprozess verwendet werden. Der Emissionswert wird getestet und entspricht den geltenden Normen. Nach der Montage des Möbels wird empfohlen, den Raum, in dem sich das Möbelstück befindet, regelmäßig zu belü&#xF;en, und zwar für etwa vier Wochen oder bis der Geruch verschwunden ist. Wartung und Reinigung: 1. Oberflächen aus Laminat und lackierten Materialien sollten mit einem weichen Tuch gereinigt werden. 2. Zur Pflege der Oberflächen dürfen keine chemischen Mi&#xF;el verwendet werden, die nicht für Möbel vorgesehen sind, und keine groben Tücher. Sehr geehrter Kunde, falls Teile fehlen oder beschädigt sind, kennzeichnen Sie dies bi&#xF;e in der Montageanleitung und senden Sie diese zusammen mit Ihrer Reklama&#xF;on. Wenn das beschädigte Teil dauerha&#xF; mon&#xF;ert ist, wird die Reklama&#xF;on nicht anerkannt.

IT - Istruzioni per l'uso dei mobili: 1. I mobili devono essere u&#xF;lizza&#xF; secondo la loro des&#xF;nazione d'uso. 2. I mobili devono essere u&#xF;lizza&#xF; in ambien&#xF; asciu&#xF;, chiusi e prote&#xF; dalle intemperie e dall'esposizione dire&#xF;a alla luce solare. 3. I mobili non devono essere posiziona&#xF; a meno di 50 cm da radiatori a&#xF;vi. 4. È necessario livellare i mobili e posizionarli su una superficie stabile. 5. Il metodo di montaggio dei mobili, la quan&#xF;tà di elemen&#xF; e accessori necessari per il montaggio sono specifica&#xF; nella scheda informa&#xF;va contenuta nell'imballaggio del &#xF;po di mobile in ques&#xF;one, a meno che i mobili non siano sta&#xF; consegna&#xF; già monta&#xF; secondo la richiesta del cliente. In tal caso, le istruzioni di montaggio non sono incluse. 6. Le porte dei mobili devono essere regolate sulle guide. 7. Dopo il montaggio dei mobili, le porte devono essere regolate sulle guide. 8. I mobili contenen&#xF; pannelli a base di legno (truciolato, pannelli di fibra, compensato, ecc.) possono eme&#xF;ere piccole quan&#xF;tà di sostanze u&#xF;lizzate nei processi di produzione nell'aria dell'ambiente. Il livello di questa emissione è testato e soddisfa gli standard applicabili. Dopo il montaggio del mobile, si consiglia di ven&#xF;lare regolarmente l'ambiente in cui si trova il mobile per circa qua&#xF;ro se&#xF;mane o fino alla scomparsa dell'odore. Manutenzione e pulizia: 1. Le superfici in laminato e verniciate devono essere pulite con un panno morbido. 2. Per la cura delle superfici non devono essere u&#xF;lizza&#xF; prodo&#xF; chimici non des&#xF;na&#xF; ai mobili o panni ruvidi. Gen&#xF;le cliente, se mancano o sono danneggia&#xF; dei pezzi, si prega di segnalarlo sulle istruzioni di montaggio e inviarle insieme al reclamo. Se il pezzo danneggiato è montato permanentemente, il reclamo non sarà acce&#xF;ato.

NL - Gebruiksinstruc&#xF;es voor meubels: 1. Meubels moeten volgens hun bestemming worden gebruikt. 2. Meubels moeten in droge, afgesloten kamers worden gebruikt en beschermd zijn tegen schadelijke weersinvloeden en direct zonlicht. 3. Meubels mogen niet minder dan 50 cm van ac&#xF;eve radiatoren

EN - Furniture usage instruc&#xF;ons: 1. Furniture should be used according to its intended purpose. 2. Furniture should be used in dry, enclosed rooms, protected from harmful weather condi&#xF;ons and direct sunlight. 3. Furniture should not be placed less than half a meter from ac&#xF;ve radiators. 4. It is required to level the furniture and place it on a stable surface. 5. The assembly method, the number of components, and accessories necessary for assembly are specified in the informa&#xF;on sheet found in the packaging of each type of furniture, unless the furniture has been delivered pre-assembled according to the customer's request. In that case, assembly instruc&#xF;ons are not included with the furniture. 6. The doors on the rails should be adjusted on the furniture surfaces. 7. A&#xF;er assembling the furniture, the doors on the rails should be adjusted. 8. Furniture containing wood-based panels (chipboard, fiberboard, plywood, etc.) may emit small amounts of substances used in the produc&#xF;on processes into the air in rooms. The level of this emission is tested and meets the applicable standards. A&#xF;er assembling the furniture, it is recommended to ven&#xF;late the room where the furniture is located regularly for about four weeks or un&#xF;l the odor disappears. Maintenance and cleaning: 1. Surfaces made of laminate and lacquered materials should be cleaned with a so&#xF; cloth. 2. Do not use any chemicals not intended for furniture or rough cloths for surface maintenance. Dear customer, if any parts are missing or damaged, please mark this on the assembly instruc&#xF;ons and send it together with your complaint. If the damaged part is permanently mounted, the complaint will not be accepted.

FR - Instruc&#xF;ons d'u&#xF;lisa&#xF;on des meubles : 1. Les meubles doivent être u&#xF;lisés conformément à leur des&#xF;na&#xF;on. 2. Les meubles doivent être u&#xF;lisés dans des pièces sèches, fermées et protégées des intempéries et de l'exposi&#xF;on directe au soleil. 3. Les meubles ne doivent pas être placés à moins de 50 cm des radiateurs ac&#xF;fs. 4. Il est nécessaire d'horizontaliser les meubles et de les placer sur une surface stable. 5. La méthode de montage des meubles, le nombre d'éléments et d'accessoires nécessaires au montage sont spécifiés dans la fiche d'informa&#xF;on contenue dans l'emballage du meuble concerné, sauf si les meubles ont été livrés montés selon la demande du client. Dans ce cas, les instruc&#xF;ons de montage ne sont pas incluses. 6. Les portes des meubles doivent être réglées sur les rails. 7. Après le montage des meubles, les portes des meubles doivent être réglées sur les rails. 8. Les meubles contenant des panneaux à base de bois (panneaux de par&#xF;cules, panneaux de fibres, contreplaqué, etc.) peuvent éme&#xF;re de pe&#xF;tes quan&#xF;tés de substances u&#xF;lisées dans les processus de produc&#xF;on dans l'air des pièces. Le niveau de ces émissions est testé et respecte les normes en vigueur. Après le montage des meubles, il est recommandé de ven&#xF;ler régulièrement la pièce dans laquelle les meubles se trouvent pendant environ quatre semaines ou jusqu'à ce que l'odeur disparaisse. Entre&#xF;en et ne&#xF;oyage : 1. Les surfaces en stra&#xF;fié et laquées doivent être ne&#xF;oyées avec un chiffon doux. 2. Il ne faut pas u&#xF;liser de produits chimiques non des&#xF;nés aux meubles ni de chiffons rugueux pour l'entre&#xF;en des surfaces. Cher client, si des pièces sont manquantes ou endommagées, veuillez les signaler sur les instruc&#xF;ons de montage et les envoyer avec votre réclama&#xF;on. Si la pièce endommagée est fixée de façon permanente, la réclama&#xF;on ne sera pas acceptée.

ES - Instrucciones de uso de los muebles: 1. Los muebles deben ser u&#xF;lizados de acuerdo con su finalidad. 2. Los muebles deben ser u&#xF;lizados en habitaciones secas, cerradas y protegidas de las inclemencias del &#xF;empo y de la exposición directa a la luz solar. 3. Los muebles no deben colocarse a menos de 50 cm de los radiadores ac&#xF;vos. 4. Es necesario nivelar los muebles y colocarlos sobre una superficie estable. 5. El método de montaje de los muebles, la can&#xF;dad de elementos y accesorios necesarios para el montaje se especifica en la hoja informa&#xF;va que se encuentra en el embalaje del &#xF;po de mueble correspondiente, a menos que los muebles hayan sido entregados ya montados según la solicitud del cliente. En ese caso, no se incluyen instrucciones de montaje. 6. Las puertas de los muebles deben ajustarse en los rieles. 7. Después de montar los muebles, las puertas deben ajustarse en los rieles. 8. Los muebles que con&#xF;enen paneles de madera (tablero de par&#xF;culas, paneles de fibras, contrachapado, etc.) pueden emi&#xF;r pequeñas can&#xF;dades de sustancias u&#xF;lizadas en los procesos de producción en el aire de las habitaciones. El nivel de esta emisión se controla y cumple con las normas aplicables. Después del montaje del mueble, se recomienda ven&#xF;lar regularmente la habitación donde se encuentra el mueble durante aproximadamente cuatro semanas o hasta que el olor desaparezca. Mantenimiento y limpieza: 1. Las superficies de laminado y lacadas deben limpiarse con un paño suave. 2. No se deben u&#xF;lizar productos químicos no des&#xF;nados a los muebles ni paños ásperos para el cuidado de las superficies. Es&#xF;mado cliente, si falta alguna pieza o está dañada, por favor indíquelo en las instrucciones de montaje y envíelo junto con su reclamación. Si la pieza dañada está montada de forma permanente, la reclamación no será aceptada.

RO - Instrucțiuni de u&#xF;lizare a mobilierului: 1. Mobilierul trebuie u&#xF;lizat conform des&#xF;nației sale. 2. Mobilierul trebuie u&#xF;lizat în încăperi uscate, închise și protejate de condițiile meteorologice dăunătoare și de expunerea directă la razele soarelui. 3. Mobilierul nu trebuie plasat la o distanță mai mică de 50 cm de radiatoarele ac&#xF;ve. 4. Este necesar să se niveleze mobilierul și să se plaseze pe o suprafață stabilă. 5. Metoda de montaj a mobilierului, numărul de

worden geplaatst. 4. Het is noodzakelijk om de meubels waterpas te stellen en op een stabiele ondergrond te plaatsen. 5. De montagelijst, het aantal onderdelen en accessoires die nodig zijn voor de montage worden gespecificeerd in het informa�eschema dat zich in de verpakking van het desbetreffende meubeltype bevindt, tenzij de meubels op verzoek van de klant al gemonteerd zijn geleverd. In dat geval worden er geen montage-instruc�es bij de meubels gevoegd. 6. De deuren van de meubels moeten worden afgesteld op de geleiders. 7. Na het monteren van de meubels moeten de deuren worden afgesteld op de geleiders. 8. Meubels die vezelplaten (spaanplaat, vezelplaten, mul�plex, etc.) beva�en, kunnen kleine hoeveelheden stoffen die in het produc�eproces zijn gebruikt, in de lucht in de kamer afgeven. Het niveau van deze uitstoot wordt gecontroleerd en voldoet aan de geldende normen. Na het monteren van het meubel wordt aanbevolen de kamer regelma�g te ven�leren gedurende ongeveer vier weken of totdat de geur verdwijnt. Onderhoud en reiniging: 1. Laminaat- en gelakte oppervlakken moeten worden gereinigd met een zachte doek. 2. Er mogen geen chemische middelen die niet voor meubels zijn bestemd of grove doeken worden gebruikt voor het onderhoud van de oppervlakken. Beste klant, als er een onderdeel ontbreekt of beschadigd is, geef dit dan aan op de montage-instruc�es en stuur het samen met de klacht. Als het beschadigde onderdeel permanent is gemonteerd, wordt de klacht niet geaccepteerd.

CZ - Pokyny pro použi nábytku: 1. Nábytek by měl být používán podle jeho určení. 2. Nábytek by měl být používán v suchých, uzavřených místnostech, chráněných před nepříznivými povětrnostními vlivy a přímým slunečním zářením. 3. Nábytek by neměl být umístěn méně než 50 cm od ak�vních radiátorů. 4. Je nutné nábytek vyrovnat a umís�t na stabilní povrch. 5. Způsob montáže nábytku, počet součás a příslušenství potřebného k montáži je uveden v informačním listu, který se nachází v obalu daného typu nábytku, pokud nebyl nábytek na přání zákazníka dodán již smontovaný. V takovém případě nejsou k nábytku přiloženy montážní pokyny. 6. Dveře nábytku je nutné nastavit na kolejnice. 7. Po sestavení nábytku je třeba dveře nastavit na kolejnice. 8. Nábytek obsahující dřevěné desky (dřevotřískové desky, dřevovláknité desky, překližka atd.) může do vzduchu v místnos vypouštět malé množství látek používaných při výrobním procesu. Úroveň tohoto emisí je testována a splňuje platné normy. Po sestavení nábytku se doporučuje pravidelně větrat místnost, ve které se nábytek nachází, po dobu přibližně čtyř týdnů nebo dokud nezmizí zápach. Údržba a čištění: 1. Povrchy z laminátu a lakované je nutné čis t měkkým hadříkem. 2. K péči o povrchy by neměly být používány žádné chemikálie, které nejsou určeny pro nábytek, ani hrubé utěrky. Vážený zákazníku, pokud chybí nějaká část nebo je poškozená, označte to na montážním návodu a zašlete to spolu s reklamací. Pokud bude poškozená část natrvalo namontována, reklamace nebude uznána.

SV - Navodila za uporabo pohištva: 1. Pohištvo je treba uporablja v skladu z njegovim namenom. 2. Pohištvo je treba uporablja v suhih, zapr h prostorih, zaščitenih pred škodljivimi vremenskimi vplivi in neposredno sončno svetlobo. 3. Pohištva ne postavljajte bližje kot 50 cm od ak vnih radiatorjev. 4. Potrebno je enakomerno poravna pohištvo in ga postavi na stabilno podlago. 5. Način montaže pohištva, število potrebnih delov in dodatkov za montažo je navedeno v informa vnem listu, ki se nahaja v embalaži posameznega pa pohištva, razen če je bilo pohištvo po želji stranke dobavljeno že sestavljeno. V tem primeru montažna navodila niso priložena pohištvu. 6. Na površinah pohištva je treba nastavi vrata na rnicah. 7. Po montaži pohištva je treba nastavi vrata na rnicah. 8. Pohištvo, ki vsebuje plošče iz lesnih materialov (ivernica, vlaknene plošče, vezane plošče itd.), lahko v zrak v prostorih sprošča majhne količine snovi, uporabljenih v proizvodnih procesih. Raven te emisije se tes ra in izpolnjuje veljavne standarde. Po montaži pohištva priporočamo redno prezračevanje prostora, v katerem se pohištvo nahaja, in to traja približno š ri tedne ali dokler vonj ne izgine. Vzdrževanje in čiščenje: 1. Površine iz laminata in lakirane površine očis te z mehko krpo. 2. Za nego površin ne smete uporablja nobenih kemikalij, ki niso namenjene pohištvu, ni grobih krp. Spoštovani kupec, če manjka katera koli del, ali je poškodovana, prosimo, da to označite na montažnem navodilu in ga pošljete skupaj z reklamacijo. Če bo poškodovan del trajno mon ran, reklamacijski zahtevek ne bo priznan.

ET - Kasutusjuhised mööbli jaoks: 1. Mööblit tuleb kasutada vastavalt selle otstarbele. 2. Mööblit tuleb kasutada kuivades, suletud ruumides, kaitstuna kahjulike ilmas ku ngimuste ja otsese päikesevalguse eest. 3. Mööblit ei tohiks paigutada lähemale kui 50 cm ak ivsetest radiaatoritest. 4. On vajalik mööbel tasandada ja paigutada stabiilsele pinnale. 5. Mööbli paigaldusmeetod, vajalike elemen de ja lisatarvikute arv on määratud informatsioonilehega, mis asub vastava mööbli tüübi pakendis, välja arvatud juhul, kui mööbel on kliendi soovi kohaselt tarnitud kokkupanekuna. Sellisel juhul ei ole paigaldusjuhendite lisamine mööblile vajalik. 6. Mööbli pindadel tuleb reguleerida uksi, et need liiguksid liistudel. 7. Pärast mööbli kokkupanekut tuleb reguleerida uksi liistudel. 8. Mööbel, mis sisaldab puidust plaate (laastplaadid, kiudplaadid, spoon jne), võib eraldada õhku väikestes kogustes tootmisprotsessides kasutatud aineid. Selle emissiooni tase on tes tud ja see vastab keh vatele normidele. Pärast mööbli kokkupanekut on soovitatav regulaarselt ruumi ven leerida, kus mööbel asub, umbes neli nädalat või kuni lõhna kadumiseni.

componente și accesorii necesare pentru montaj sunt specificate în fișa informa vă aflată în ambalajul pului respec v de mobilier, cu excepția cazului în care mobilierul a fost livrat montat conform cerinței clientului. În acest caz, instrucțiunile de montaj nu sunt incluse. 6. Ușile mobilierului trebuie reglate pe ghidaje. 7. După montarea mobilierului, ușile trebuie reglate pe ghidaje. 8. Mobilierul care conține plăci pe bază de lemn (placaj, plăci din fibre, plăci aglomerate etc.) poate emite can tăți mici de substanțe u lizate în procesele de fabricație în aerul încăperii. Nivelul acestei emisiuni este testat și respectă standardele în vigoare. După montarea mobilierului, se recomandă ven larea regulată a încăperii în care se află mobilierul, mp de aproxima v patru săptămâni sau până când mirosul dispare. Întreținere și curățare: 1. Suprafețele din laminat și lăcuite trebuie curățate cu o cârpă moale. 2. Nu trebuie u lizate produse chimice neprevăzute pentru mobilier sau cârpe aspre pentru întreținerea suprafețelor. S mate client, dacă lipsesc sau sunt deteriorate piese, vă rugăm să le semnalați în instrucțiunile de montaj și să le trimiteți împreună cu reclamația. Dacă piesa deteriorată este montată permanent, reclamația nu va fi acceptată.

SK - Pokyny na používanie nábytku: 1. Nábytok by mal byť používaný podľa jeho určenia. 2. Nábytok by mal byť používaný v suchých, uzavretých miestnos ach, chránených pred škodlivými vplyvmi počasia a priamym slnečným žiarením. 3. Nábytok by nemal byť umiestnený menej ako 50 cm od ak vnych radiátorov. 4. Je potrebné nábytok vyrovnať a umiestniť na stabilný povrch. 5. Spôsob montáže nábytku, počet potrebných dielov a príslušenstva na montáž je uvedený v informačnom liste, ktorý sa nachádza v obale daného typu nábytku, pokiaľ nábytok nebol na želanie zákazníka dodaný už zmontovaný. V tomto prípade nie sú priložené montážne pokyny. 6. Dvere nábytku je potrebné nastaviť na koľajnice. 7. Po zostavení nábytku je potrebné nastaviť dvere na koľajnice. 8. Nábytok, ktorý obsahuje drevotrieskové dosky (drevoš epky, vláknité dosky, preglejky atď.) môže do vzduchu v miestnos uvoľňovať malé množstvá látok používaných v procese výroby. Úroveň tejto emisii sa testuje a spĺňa platné normy. Po zostavení nábytku sa odporúča pravidelné vetranie miestnos, v ktorej sa nábytok nachádza, po dobu približne štyroch týždňov alebo do zmiznu a zápachu. Údržba a čistenie: 1. Povrchy z laminátu a lakované je potrebné čis ť mäkkou tkaninou. 2. Na starostlivosť o povrchy sa nesmú používať chemikálie, ktoré nie sú určené na nábytok, ani drsné handry. Vážený zákazník, ak chýba nejaká časť alebo je poškodená, označte to na montážnom návode a zašlite to spolu s reklamáciou. Ak bude poškodená časť natrvalo namontovaná, reklamácia nebude uznaná.

DA - Brugsanvisning for møbler: 1. Møblerne bør anvendes i overensstemmelse med deres formål. 2. Møblerne bør anvendes i tørre, lukkede rum, besky et mod skadelige vejrforhold og direkte sollys. 3. Møblerne bør ikke placeres tæ ere end 50 cm fra ak ve radiatorer. 4. Det er nødvendigt at sikre, at møblerne er korrekt justeret og placeret på et stabilt underlag. 5. Monteringsmetoden for møblerne, antallet af nødvendige dele og lbehør l montering er angivet i den informa onspapir, der findes i emballagen af den pågældende møbeltype, medmindre møblerne er leveret sammensat e er kundens ønske. I de e lfælde er monteringsvejledninger ikke vedlagt møblerne. 6. Døre på møblerne skal justeres på skinnerne. 7. E er samling af møblerne skal dørene justeres på skinnerne. 8. Møbler, der indeholder træbaserede plader (spånplader, fiberplader, krydsfiner osv.), kan afgive små mængder stoffer, der anvendes i produk onsprocesserne, l lu en i rummene. Emissionsniveauet bliver testet og opfylder de gældende standarder. E er samling af møblerne anbefales det at lu e rummet ud regelmæssigt, hvor møblet er placeret, i cirka fire uger eller ind l lugten er forsvundet. Vedligeholdelse og rengøring: 1. Laminat- og lakerede overflader skal rengøres med en blød klud. 2. Der må ikke anvendes kemikalier, der ikke er beregnet l møbler, eller grove klude l vedligeholdelse af overfladerne. Kære kunde, hvis der mangler en del, eller den er beskadiget, bedes du markere det på monteringsvejledningen og sende det sammen med reklama onen. Hvis den beskadigede del er permanent monteret, vil reklama onen ikke blive accepteret.

LT - Baldų naudojimo taisyklės: 1. Baldai turi bū naudojami pagal jų paskir . 2. Baldus reikia naudo sausose, uždaroje patalpoje, apsaugotose nuo nepalankių oro sąlygų ir esioginių saulės spindulių. 3. Baldų negalima staty arčiau nei 50 cm nuo veikiančių radiatorių. 4. Reikalingas lygus baldų išlygiavimas ir pastatymas ant stabilaus paviršiaus. 5. Baldų montavimo būdas, reikalingų detalių ir priedų kiekis nurodomas informaciniame lapelyje, esančiame pakuotėje su a nkamo po baldais, išskyrus tuos atvejus, kai baldai pagal kliento pageidavimą buvo pristaty sukomplektuo . Tokiu atveju montavimo instrukcijos prie baldų nepridedamos. 6. Baldų paviršiuose reikia sureguliuo duris ant bėgelių. 7. Po baldų surinkimo reikia sureguliuo duris ant bėgelių. 8. Baldai, kuriuose naudojamos medžio drožlių plokštės (medžio drožlių plokštės, pluošto plokštės, fanera ir kt.), gali išskir į patalpų orą mažas medžiagų, naudojamų gamybos procesuose, koncentracijas. Šių išme mų lygis yra mažas ir a nka galiojančius standartus. Po baldų surinkimo rekomenduojama reguliariai vėdin patalpą, kurioje yra baldai, maždaug keturias savaites arba kol kvapas išnyks. Priežiūra ir valymas: 1. Laminuotus ir lakuotus paviršius valy minkštu audiniu. 2. Paviršiams prižiūrė neturėtų bū

Hooldus ja puhastus: 1. Laminaat- ja lakitud pindu tuleb puhastada pehme lapiga. 2. Pindade hooldamiseks ei tohi kasutada kemikaale, mis ei ole mõeldud mööbli jaoks, ega kareda lapiga. Lugupeetud klient, kui mõni osa puudub või on kahjustatud, palun märkige see paigaldusjuhendile ja saatke see koos kaebusega. Kui kahjustatud osa on püsivalt paigaldatud, ei võeta kaebust arvesse.

LV - Mēbeļu lietošanas noteikumi: 1. Mēbeles jālieto saskaņā ar to paredzēto mērķi. 2. Mēbeles jālieto sausās, slēgtās telpās, aizsargātās no kai�gās ietekmes no laikapstākļiem un �ešiem saules stariem. 3. Mēbeles nedrīkst novietot tuvāk par 50 cm no ak�viem radiatoriem. 4. Nepieciešams nodrošināt vienmērīgu mēbeļu izlīdzināšanu un to novietošanu uz stabila pamata. 5. Mēbeļu montāžas metode, nepieciešamo detaļu un piederumu daudzums ir norādīts informācijas lapā, kas atrodas a�ecīgā mēbeļu veida iepakojumā, izņemot gadījumus, kad mēbeles saskaņā ar klienta vēlmēm ir piegādātas jau saliktas. Šajā gadījumā montāžas instrukcijas ne�ek pievienotas mēbelēm. 6. Mēbeļu virsmās jāregulē durvis uz sliedēm. 7. Pēc mēbeļu salikšanas jāregulē durvis uz sliedēm. 8. Mēbeles, kas satur koka izstrādājumus (skaidu plāksnes, šķiedru plāksnes, skaidu materiālus u�.), var izdalīt gaisā telpās nelielas ražošanas procesā izmantotās vielas. Šo izdalījumu līmenis �ek pārbaudīts un tas atbilst spēkā esošajām normām. Pēc mēbeļu salikšanas ieteicams regulāri vēdināt telpu, kurā atrodas mēbele, apmēram četras nedēļas vai līdz pazūd smarža. Apkope un �rīšana: 1. Laminētas un lakotas virsmas jā�ra ar mīkstu audumu. 2. Virsmu kopšanai nedrīkst izmantot ķīmiskos līdzekļus, kas nav paredzē mēbelēm, kā arī cietus drēbju audumus. Cienījamais klients, ja trūkst kāda daļas vai tā ir bojāta, lūdzu, norādiet to montāžas instrukcijā un nosū�et to kopā ar pretenziju. Ja bojātā daļa būs pastāvīgi uzstādīta, pretenzija ne�ks pieņemta.

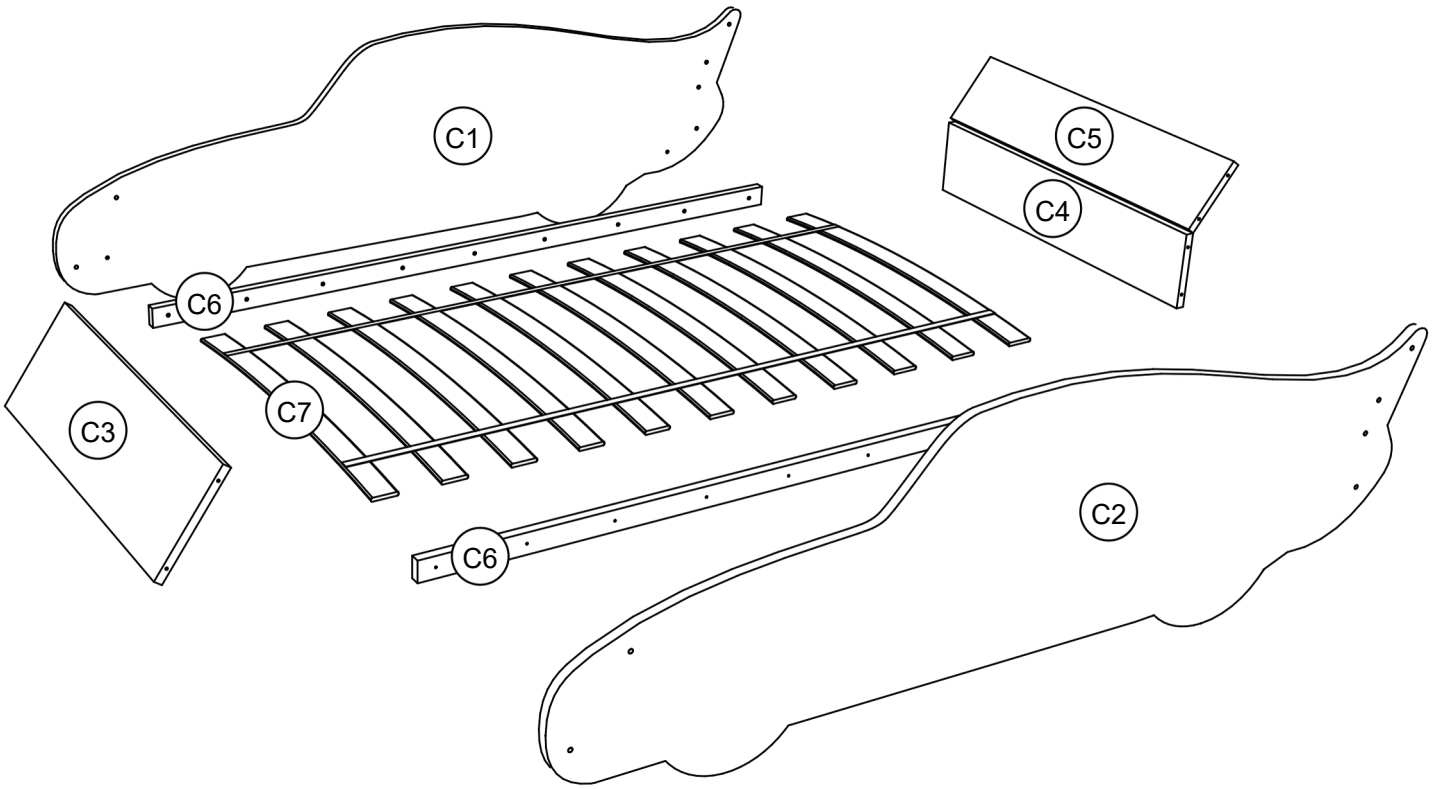
BG - Правила за използване на мебелите: 1. Мебелите трябва да се използват според тяхното предназначение. 2. Мебелите трябва да се използват в сухи, закрити помещения, защитени от вредни атмосферни условия и пряка слънчева светлина. 3. Мебелите не трябва да се поставят на разстояние по-малко от 50 см от активни радиатори. 4. Необходимо е мебелите да бъдат изравнени и поставени на стабилна основа. 5. Начинът на монтаж на мебелите, броят на елементите и аксесоарите, необходими за монтажа, е посочен в информационната карта, намираща се в опаковката на съответния тип мебел, освен ако мебелите не са доставени монтирани по желание на клиента. В този случай инструкциите за монтаж не се прилагат. 6. На повърхностите на мебелите трябва да се регулират вратите по релсите. 7. След монтажа на мебелите трябва да се регулират вратите по релсите. 8. Мебелите, съдържащи дървесни плочи (плочи от стърготини, влакнести плочи, шперплат и др.), могат да отделят малки количества вещества, използвани в производствените процеси, във въздуха в помещенията. Нивото на тези емисии се измерва и отговаря на приложимите стандарти. След монтажа на мебелите се препоръчва редовно проветряване на помещението, в което се намират мебелите, за около четири седмици или до изчезването на миризмата. Поддръжка и почистване: 1. Повърхности, изработени от ламиниран материал и лакирани, да се почистват с мека кърпа. 2. За поддръжка на повърхностите не трябва да се използват химикали, които не са предназначени за мебели, както и груби кърпи. Уважаеми клиенти, ако липсва част или тя е повредена, моля, отбележете това в инструкциите за монтаж и ги изпратете заедно с рекламацията. Ако повредената част бъде монтирана трайно, рекламацията няма да бъде призната.

HR - Pravila za korištenje namještaja: 1. Namještaj treba koris�� u skladu s njegovom namjenom. 2. Namještaj treba koris�� u suhim, zatvorenim prostorima zaš�ćenim od štetnih atmosferičkih utjecaja i izravnog izlaganja sunčevim zrakama. 3. Namještaj se ne smije postavlja� na udaljenost manju od 50 cm od ak�vnih radijatora. 4. Potrebno je ravnomjerno poravnanje i postavljanje namještaja na stabilnu podlogu. 5. Način montaže namještaja, broj elemenata i pribora potrebnih za montažu naveden je na informa�vnoj kar�ci koja se nalazi u pakiranju odgovarajuće vrste namještaja, osim ako je namještaj prema želji kupca dostavljen već sastavljen. U tom slučaju upute za montažu nisu priložene. 6. Na površinama namještaja potrebno je podesi vrata na vodilicama. 7. Nakon montaže namještaja, vrata na vodilicama treba podesi. 8. Namještaj koji sadrži ploče od drvenih materijala (ploče od iverice, vlaknaste ploče, šperploča itd.) može u zrak u prostorijama ispušta male količine tvari korištenih u proizvodnom procesu. Razina h emisija se pra i u skladu je s važećim normama. Nakon montaže namještaja preporučuje se redovito provjetravanje prostora u kojem se nalazi namještaj, što bi trebalo traja oko če ri tjedna ili dok miris ne nestane. Održavanje i čišćenje: 1. Površine od laminata i lakirane površine čis mekom krpom. 2. Za održavanje površina ne smiju se koris kemijska sredstva koja nisu namijenjena za namještaj, ni grube krpe. Poštovani kupci, ako nedostaje neki dio ili je oštećen, molimo označite to na uputama za montažu i pošaljite zajedno s reklamacijom. Ako se oštećeni dio trajno ugradi, reklamacija neće bi prihvaćena.

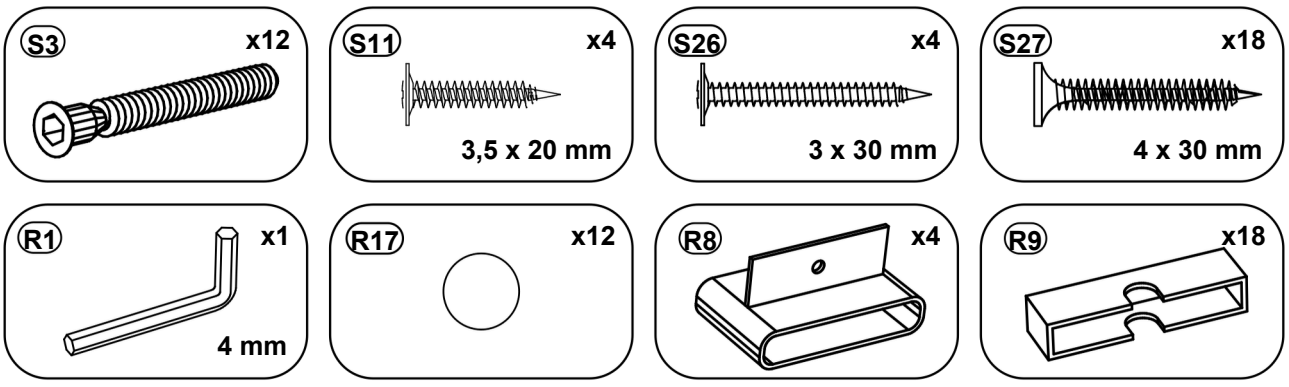
naudojami jokie cheminiai preparatai, kurie nėra skir baldams, taip pat šiurkštūs audiniai. Gerbiamas klientai, jei trūksta kokios nors dalies arba ji yra sugadinta, prašome pažymė tai montavimo instrukcijoje ir atsiųs kartu su pretenzija. Jei sugadinta dalis bus tvirtai sumontuota, pretenzija nebus priimta.

PT - Regras de u�lização dos móveis: 1. Os móveis devem ser u�lizados de acordo com a sua finalidade. 2. Os móveis devem ser u�lizados em ambientes secos, fechados e protegidos contra influências atmosféricas prejudiciais e a exposição direta aos raios solares. 3. Não deve colocar os móveis a menos de 50 cm de radiadores em funcionamento. 4. É necessário nivelar corretamente e colocar os móveis em super�cies estáveis. 5. O método de montagem dos móveis, a quan�dade de peças e acessórios necessários para a montagem são especificados na folha informa�va incluída na embalagem do po de móvel, salvo se os móveis verem sido entregues montados, conforme solicitado pelo cliente. Nesse caso, as instruções de montagem não são fornecidas. 6. Deve-se ajustar as portas nos trilhos nas super�cies dos móveis. 7. Após a montagem dos móveis, as portas nos trilhos devem ser ajustadas. 8. Móveis que contêm placas de madeira (placas de par�culas, placas de fibra, contraplacado, etc.) podem emi r pequenas quan�dades de substâncias usadas nos processos de fabricação para o ar no ambiente. O nível dessa emissão é monitorado e está em conformidade com os padrões em vigor. Após a montagem do móvel, recomenda-se ven�lar regularmente o ambiente onde o móvel se encontra, por cerca de quatro semanas ou até que o cheiro desapareça. Manutenção e limpeza: 1. Limpar as super�cies laminadas e lacadas com um pano macio. 2. Não use produtos químicos não des�nados a móveis nem panos ásperos para cuidar das super�cies. Prezado cliente, caso falte alguma peça ou esteja danificada, por favor, marque isso na instrução de montagem e envie-a junto com a reclamação. Se a peça danificada for instalada permanentemente, a reclamação não será aceita.

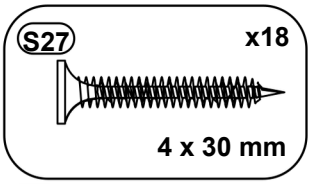
EL - Κανόνες χρήσης επίπλων: 1. Τα έπιπλα πρέπει να χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τον προορισμό τους. 2. Τα έπιπλα πρέπει να χρησιμοποιούνται σε ξηρούς, κλειστούς χώρους, προστατευμένους από επιβλαβείς καιρικές συνθήκες και άμεση έκθεση στις ηλιακές ακτίνες. 3. Τα έπιπλα δεν πρέπει να τοποθετούνται σε απόσταση μικρότερη από 50 εκ. από ενεργούς θερμοσίφωνες. 4. Απαιτείται οριζόντια ευθυγράμμιση και τοποθέτηση των επίπλων σε σταθερή επιφάνεια. 5. Ο τρόπος συναρμολόγησης των επίπλων, ο αριθμός των στοιχείων και των αξεσουάρ που απαιτούνται για τη συναρμολόγηση καθορίζεται από το φύλλο πληροφοριών που βρίσκεται στη συσκευασία του αντίστοιχου τύπου επίπλου, εκτός αν τα έπιπλα έχουν παραδοθεί συναρμολογημένα κατόπιν αιτήματος του πελάτη. Σε αυτή την περίπτωση, δεν παρέχονται οδηγίες συναρμολόγησης. 6. Στις επιφάνειες των επίπλων, οι πόρτες πρέπει να ρυθμιστούν στις ράγες. 7. Μετά τη συναρμολόγηση των επίπλων, οι πόρτες στις ράγες πρέπει να ρυθμιστούν. 8. Τα έπιπλα που περιέχουν υλικά ξύλου (σανίδες από τσιπς, σανίδες από ίνες, κόντρα πλακέ κ.λπ.) μπορεί να εκπέμπουν μικρές ποσότητες ουσιών που χρησιμοποιούνται στη διαδικασία παραγωγής στον αέρα του χώρου. Το επίπεδο αυτής της εκπομπής ελέγχεται και πληροί τα ισχύοντα πρότυπα. Μετά τη συναρμολόγηση του επίπλου, συνιστάται ο τακτικός αερισμός του χώρου στον οποίο βρίσκεται το έπιπλο, για περίπου τέσσερις εβδομάδες ή μέχρι να εξαφανιστεί η οσμή. Συντήρηση και καθαρισμός: 1. Οι επιφάνειες από λαμιναρισμένο υλικό και βαμμένες να καθαρίζονται με μαλακό πανί. 2. Για τη συντήρηση των επιφανειών, δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται χημικά προϊόντα που δεν προορίζονται για έπιπλα, ούτε σκληρές πετσέτες. Αξιότιμοι πελάτες, αν λείπει κάποιο τμήμα ή είναι κατεστραμμένο, παρακαλούμε να το σημειώσετε στις οδηγίες συναρμολόγησης και να το στείλετε μαζί με την καταγγελία. Εάν το κατεστραμμένο τμήμα εγκατασταθεί μόνιμα, η καταγγελία δεν θα γίνει αποδεκτή.



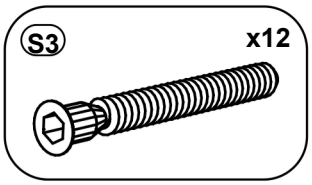
C1	1605x495	1x	1/1
C2	1605x495	1x	1/1
C3	700x150	1x	1/1
C4	700x150	1x	1/1
C5	700x150	1x	1/1
C6	1385x40	2x	1/1
C7	695x55	11x	1/1

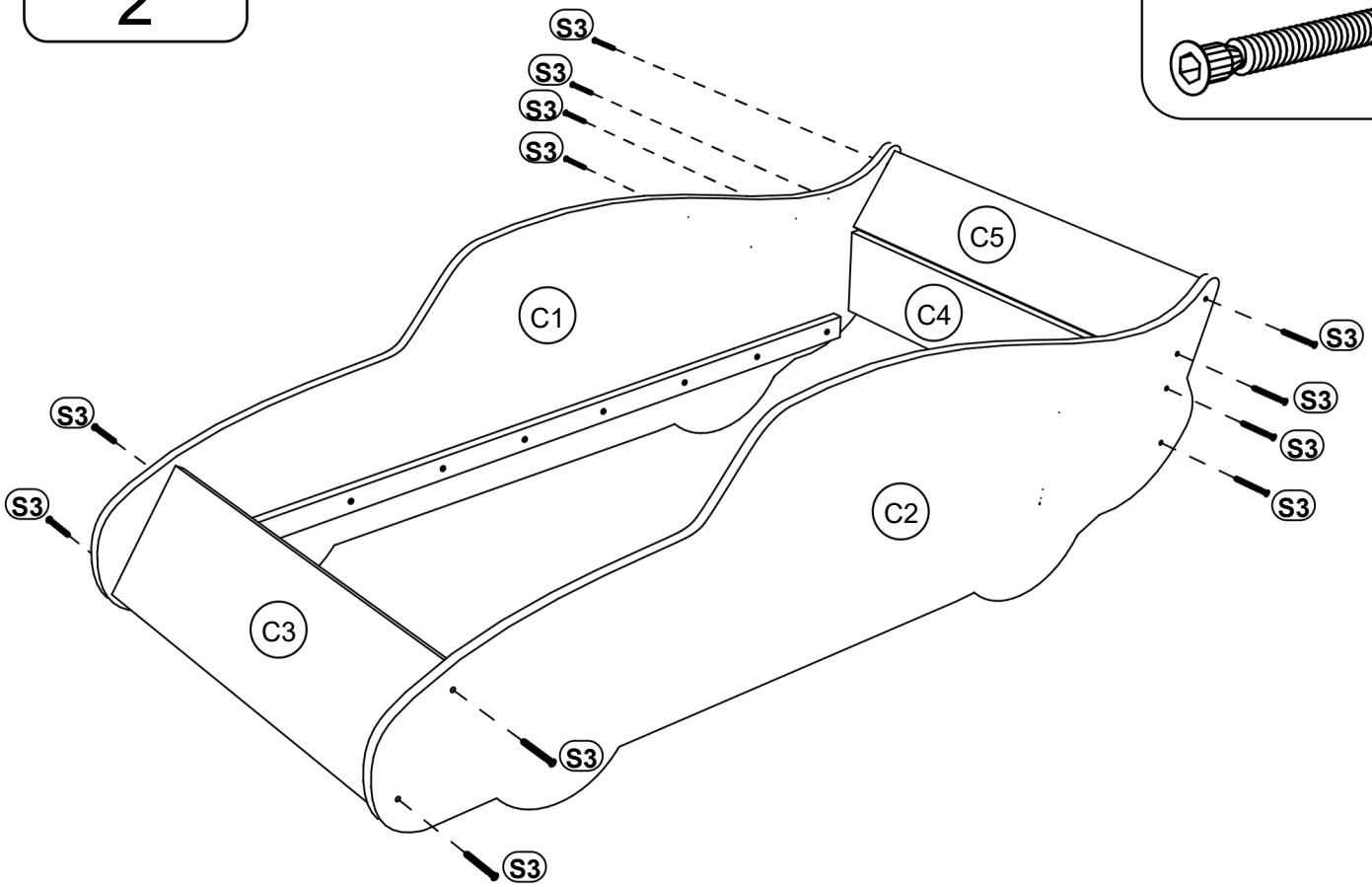


1

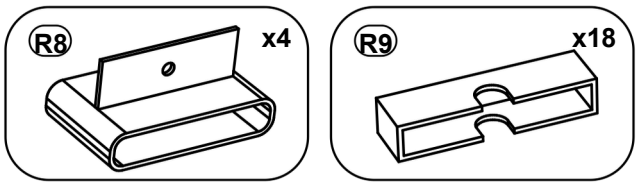


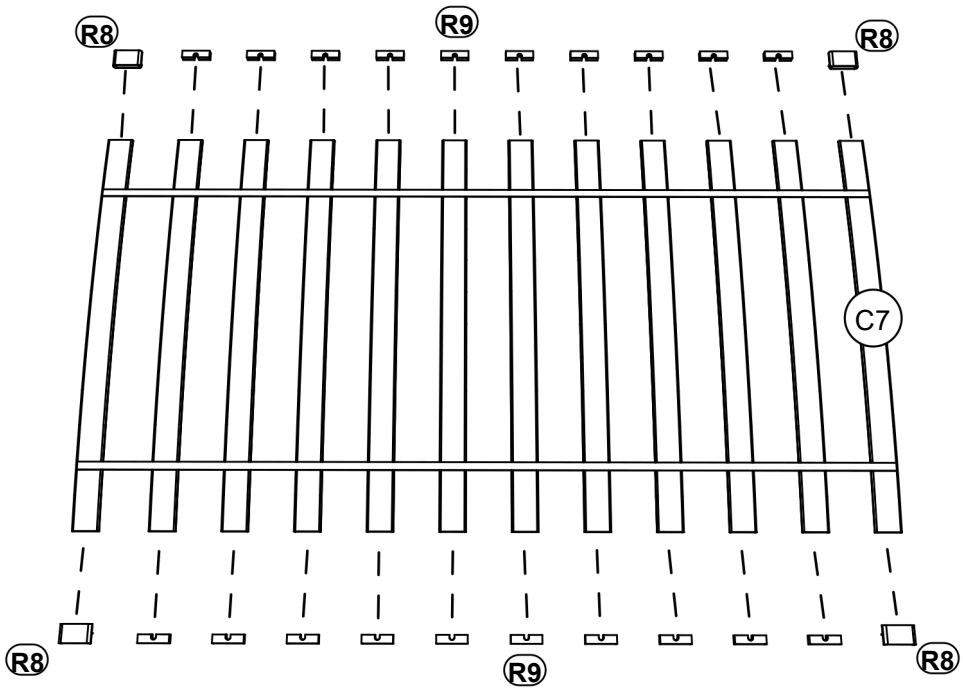
2



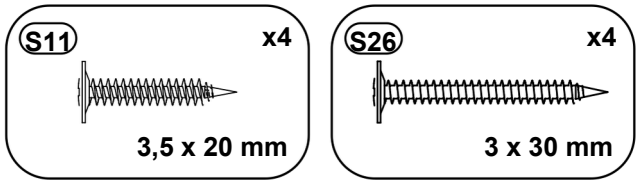


3


R8
x4
R9
x18

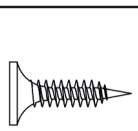

R8
R9
R8
C7
R8
R9
R8

4


S11
x4
3,5 x 20 mm
S26
x4
3 x 30 mm

S26
S26
S26
S11

S15 x20



3,5 x 16 mm

Przed montażem usunąć folie zabezpieczającą.
Remove the protective film before installation.

